

## Là-bas [la.ba] (Over There)

Text by *Jean Louis Croze* (?-1955)

Set by *Camille Saint-Saëns* (1835-1921)

**Par-delà      la      mer      d'azur,**  
[par.də.la      la      mər      da.zyʁ]  
Beyond      the      sea      of-azure,  
(*Beyond the azure sea,*)

**Nuit      et      jour      sans      trêve,**  
[nɥi.      te      ʒyʁ      sã      trε.və]  
night      and      day      without      end,

Mon cœur s'abandonne et rêve  
D'un bonheur plus pur.

Sous le soleil qui caresse  
Le printemps fleuri,  
Pour moi, là-bas a souri  
L'éternelle ivresse!

Partir tous deux,  
se griser de lumière blonde,  
ivre pour nous, sans le monde  
Et le mépriser!

En face de la nature,  
Tous deux dans les bois  
Écouter les douces voix  
Que le vent murmure!

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

